

ÍNDICE - MODO NARRATIVO

GÉNERO: LENDAS	1
SUBGÉNERO: LENDAS ETIOLÓGICAS	2
Tema: Animais	3
1. [O pardal].....	4
2. [O javali].....	6
3. [O cão da Serra da Estrela].....	8
Tema: Topónimos	11
4. [Boliqeime].....	12
5. [Cartaxo].....	13
6. [Freiria].....	14
7. [Miragaia].....	15
8. [Santa Iria].....	17
Tema: Natureza	18
9. [O milho].....	19
10. [O carácter salgado do mar].....	21
11. [As amendoeiras].....	24
Tema: Objetos	26
12. [A moca de Rio Maior].....	27
SUBGÉNERO: LENDAS DO SOBRENATURAL	29
Tema: Fenómenos sobrenaturais	30
13. [A comida salgada].....	31
Tema: Seres sobrenaturais – fantasmas	33
14. A rapariga que pede boleia.....	34
15. [O fantasma que pede boleia].....	36
16. [O fantasma que pede boleia].....	42
17. [O fantasma que pede boleia].....	43
18. [O fantasma que pede boleia].....	45
19. [O fantasma em busca de ajuda].....	47

20.	[A costureira].....	48
21.	[A Fonte da Pipa].....	54
Tema: Seres sobrenaturais – mouras		63
22.	[A Floripes].....	64
23.	[Os três pães].....	67
24.	[A moura encantada de Faro].....	71
Tema: Outros seres sobrenaturais		73
25.	A feiticeira.....	74
26.	Lenda do boto cor-de-rosa do Amazonas.....	77
 SUBGÉNERO: LENDAS SAGRADAS		78
Tema: Milagre		79
27.	[A estátua que não cabia].....	80
28.	[Castro Marim].....	82
 SUBGÉNERO: LENDAS “URBANAS”		85
Tema: Alimentação		86
29.	Cuidado com as misturas.....	87
Tema: Mortes violentas		89
30.	Abre os olhos.....	90
31.	A vingança.....	92
32.	O enforcado.....	94
Tema: Discriminação		96
33.	A história do homem-macaco.....	97
Tema: Roubo de órgãos		100
34.	Cuidado com a loja dos chineses! Roubo de órgãos.....	101
35.	O roubo de órgãos.....	104
Tema: Terroristas		107
36.	[O terrorista agradecido].....	108

GÉNERO: CONTOS.....109

SUBGÉNERO: CONTOS DE ANIMAIS.....110

37. **ATU 9**, *The Unjust Partner/ A Sócia Injusta* + **ATU 223**, *The Bird and the Jackal/ A Barrigada de Comida e a Barrigada de Riso* – [A raposa e a cotovia].....111

38. **ATU 62**, *Peace Among the Animals: The Fox and the Rooster/ A Paz Entre os Animais: a Raposa e o Galo* + **ATU 2 A**, *Torn-off Tails/ As Caudas Cortadas* – [O galo e a raposa].....114

39. **ATU 106**, *Animals' Conversation/ As Vozes dos Animais* – [O cuco].....116

40. **ATU 122 A**, *The Wolf (Fox) Seeks Breakfast/ O Lobo Busca o Pequeno-almoço* – O lobo asno.....118

41. **ATU 222**, *War between Birds (Insects) and Quadrupeds/ A Batalha entre o Leão e o Grilo* – A história do grilo e do leão.....121

42. **ATU 275 C**, *The Race between Hare and Hedgehog/ Corrida entre a Raposa e o Sapo* – A história da raposa e do sapo.....123

43. **Cardigos 277* B**, *Holding the Oxen's Paw/ Segurando o Casco do Boi* – [O sapo e a cotovia].....125

44. **ATU 282 D***, *The Louse and the Flea Spend the Night in Woman's Vagina and Backside/ Como o Piolho e a Pulga Passaram a Noite* – [O carochinho e o grilo].....126

45. **ATU 288 B***, *The Over-Hasty Toad (Beetle)/ O Sapo Apressado* – O sapo e a cotovia.....129

SUBGÉNERO: CONTOS MARAVILHOSOS.....130

46. **ATU 124**, *Blowing the House In/ Os Três Porquinhos* – [Os três porquinhos].....131

47. **ATU 303**, *The Twins or Blood Brothers/ A Torre da Má Hora* – A bicha das sete cabeças.....135

48. **ATU 313**, *The Magic Flight/ A Filha do Diabo* – Conto da Branca Flor.....139

49. **ATU 313**, *The Magic Flight/ A Filha do Diabo* – O conto da Branca Flor.....142

50. **ATU 327 A**, *Hansel and Gretel/ O João e a Maria* – Hansel e Gretel.....151

51.	ATU 327 A ? , <i>Hansel and Gretel/ O João e a Maria</i> + ATU 450 ? , <i>Little Brother and Little Sister/ Irmãozinho e Irmãzinha</i> + ATU 403 ? , <i>The Black and the White Bride</i> – A vida sem rumo e o rumo na vida.....	154
52.	ATU 333 , <i>Little Red Riding Hood/ O Capuchinho Vermelho</i> – A história do capuchinho vermelho.....	156
53.	ATU 425 A , <i>The Animal as Bridegroom/ O Noivo Animal</i> – A história do peixe rei.....	159
54.	ATU 425 A , <i>The Animal as Bridegroom/ O Noivo Animal</i> – O Conto do Príncipe Lagarto.....	166
55.	ATU 700 , <i>Thumbling/ O Bago de Milho</i> – História do bagozinho de milho.....	172
56.	ATU 780 B , <i>The Speaking Hair/ O Figuiinho da Figueira</i> – [Os três figuiinhos].....	173
	SUBGÊNERO: CONTOS JOCOSOS	176
57.	ATU 1215 , <i>The Miller, His Son, and the Donkey/ O Velho, o Rapaz e o Burro</i> – A história do homem e do burro.....	177
58.	ATU 1354 , <i>Death for the Old Couple/ A Morte e o Casal de Velhos</i> – A história da morte pelada.....	179
59.	ATU 1375 , <i>Who Can Rule His Wife?/ Quem Manda na Mulher?</i> – [A dona lá de casa].....	181
60.	Cardigos 1541* B , <i>A Servant Named Peter/ Um Rapaz Chamado Pedro</i> + ATU 1358 C , <i>Trickster Discovers Adultery: Food Goes to Husband Instead of Lover/ O Espertalhão Descobre o Adultério: A Comida Vai para o Marido em vez de Ir para o Amante</i> – A história do Pedro e [sic] malasartes.....	183
61.	ATU 1653 , <i>The Robbers under the Tree/ Os Ladrões debaixo da Árvore</i> + ATU 1775 , <i>The Hungry Clergyman/ O Padre Esfomeado</i> – O conto do Pedro Malasartes.....	187
62.	ATU 1685 , <i>The Foolish Bridegroom/ O Noivo Tolo</i> + ATU 1696 , <i>“What Should I Have Said (Done)?”/ O Que é que eu Devia ter Dito (Feito)?</i> – A Marilabaixo.....	192
63.	ATU 1831 A* , <i>Inappropriate Actions in Church/ O Tolo vai à Missa</i> – [O parvo e a bela açorda].....	197
64.	ATU 1920 A , <i>“The Sea Burns”/ O Mar a Arder</i> – [Os dois algarvios].....	200

65.	ATU 1920 C , “That is a Lie!”/ Uma mentira Maior que um Padre Nosso – [A anedota do pai-nosso].....	203
66.	Francisco Belchior ¹	205
SUBGÉNERO: CONTOS FORMULÍSTICOS		208
67.	ATU 2023 , <i>Little Ant Marries/ A Carochinha</i> – [A história da carochinha].....	209
GÉNERO: ANEDOTAS		211
68.	[A cabeleireira e o membro do Partido Socialista].....	212
69.	[A galinha e o boi].....	213
70.	[A namorada do Marquês de Pombal].....	214
71.	[A noz e a castanha].....	217
72.	[Ao pé do cu, ao rés do cu].....	218
73.	[As papas de milho].....	220
74.	[As vacas loucas].....	221
75.	[A testemunha de Jeová].....	222
76.	[Carlos Cruz e a canja].....	223
77.	[Carlos Cruz e o garoto].....	224
78.	[Carlos Cruz e o Portugal dos Pequeninos].....	225
79.	[Como se vai para o céu?].....	226
80.	[O alentejano em Lisboa].....	228
81.	[O Bocage a cagar].....	229
82.	[O Bocage e a rainha].....	230
83.	[O Bocage e o rei].....	231
84.	[O cigano esganado de fome].....	233
85.	[O corno partido].....	235
86.	[O filho que não era do pai].....	236
87.	[O inglês, o francês e o português].....	238
88.	[O livro do racionamento].....	240
89.	[O menino e o balão].....	242

¹ Segundo a indicação da Prof^ª. Doutora Isabel Cardigos trata-se de “histórias mais ou menos autênticas, que se tecem em volta de verve de personagens castiças de uma comunidade.” É um conto atípico. Será uma adaptação na primeira pessoa de um conto tradicional ou, então, será um conto tradicionalista. Por isso não tem uma classificação ATU como os restantes contos deste *corpus*.

90.	[O padre e o azeite].....	244
91.	[O padre e o rapaz].....	245
92.	[O presidente George Bush].....	247
93.	[O que é a política, pai?].....	248
94.	[Os dois algarvios vão a Beja].....	250
95.	[Os primeiros-ministros inglês e português].....	252
96.	[O trapezista].....	253
97.	[Ponta Delgada].....	254
98.	[Todos saem com a sua].....	255
99.	Uma promessa.....	256
100.	[Um jantar na Casa Branca].....	258

GÉNERO: ROMANCES.....259

SUBGÉNERO: ROMANCES RELIGIOSOS.....260

101.	U13. Quinta-Feira Santa (á-a) – [Santos goivos].....	261
102.	U17. A Virgem a caminho do calvário (á-a) – [Oração da amargura].....	263
103.	U65. A Fonte das Almas (á-a) – [Oração da manhã].....	265

GÉNERO: CANTIGAS NARRATIVAS.....266

104.	A Angelina (cantado).....	267
105.	Cantiga do barqueiro e do sábio (cantado).....	269
106.	[Isaura estava à janela] (cantado).....	271
107.	[Lenda das amendoeiras, em verso] (cantado).....	273
108.	[O jogador].....	275
109.	[S. José desconfiou] (cantado).....	276